

INT-1447

VII CONFERENCIA DE MINISTROS Y JEFES DE
PLANIFICACION DE AMERICA LATINA Y EL CARIBE

Montevideo, Uruguay, 8 al 10 de mayo de 1989



PREAMBULO AL DOCUMENTO SOBRE:

"INSERCIÓN EXTERNA, DESARROLLO Y PLANIFICACIÓN" */

*/ Intervención del ILPES en el Acto Inaugural de la VII Conferencia. Se incluye, al final, un esquema de articulación entre los demás documentos técnicos distribuidos por el ILPES.



SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA,
DISTINGUIDOS DELEGADOS,

Hace cuatro años, en el acto inaugural de la VI Conferencia, el ILPES señaló que faltaban pocas páginas para cerrar el tomo del Siglo XX. Las últimas palabras subrayaban entonces que si América Latina y el Caribe quisieran figurar en la historia del próximo siglo con una relevancia que fuese compatible con sus recursos y con su derecho al desarrollo, los países tendrían que perfeccionar una caligrafía colectiva para escribir por sí mismos la mayor parte del capítulo que corresponda a la región. Ahora, el balance de esos últimos años es más melancólico: la región ha desperdiciado muchas de las oportunidades recientes con que podría escribir su historia.

Sus mejores energías han sido consumidas por los desequilibrios de corto plazo; en reducidos casos y con poca continuidad se han dedicado esfuerzos a construir el futuro. La región ha perdido impulso y, paralelamente, potencial. Ha perdido impulso: mantuvo el nivel de ahorro interno como porcentaje del Producto Interno Bruto pero redujo la inversión global a un promedio superior al 8% al año; ha disminuido las importaciones al punto de comprometer su propia estructura productiva. Durante los años 80 ha exportado más, para recibir casi 30% menos; aunque haya exportado más, el ritmo de crecimiento de sus exportaciones equivalió a sólo un tercio de la tasa de expansión del comercio mundial. También la región ha perdido potencial: redujo sus gastos absolutos y relativos en

Nota: Este texto corresponde a la segunda parte de la intervención del Director General del ILPES, Alfredo Costa-Filho, en el Acto Inaugural de la VII Conferencia de Ministros y Jefes de Planificación de América Latina y el Caribe, realizada en Montevideo entre el 8 y el 10 de mayo de 1989. La VII Conferencia fue asistida por 98 delegados de 26 países y por representantes de 25 Organismos Internacionales.

ciencia y tecnología en comparación con los países desarrollados; las nuevas generaciones tuvieron menor acceso a la salud y a la educación que en los años 70 y tendrán menores oportunidades de realización en los próximos 10 o 15 años.

Este foro tiene la noble tradición de trabajar sobre hechos. El ILPES ha sido convocado para presentar, en esta oportunidad, sus reflexiones y sugerencias sobre los hechos de la inserción externa, sus vínculos con el desarrollo y sus impactos sobre las tareas de planificación y coordinación de políticas públicas. Según su propia tradición intelectual, el Instituto buscó cumplir este mandato enfocando el tema de la inserción externa desde una óptica más amplia, en la que se articulan los aspectos económicos con los sociales, políticos y culturales. En esta perspectiva, la reinserción externa puede ser pensada como destino, como necesidad o como solución.

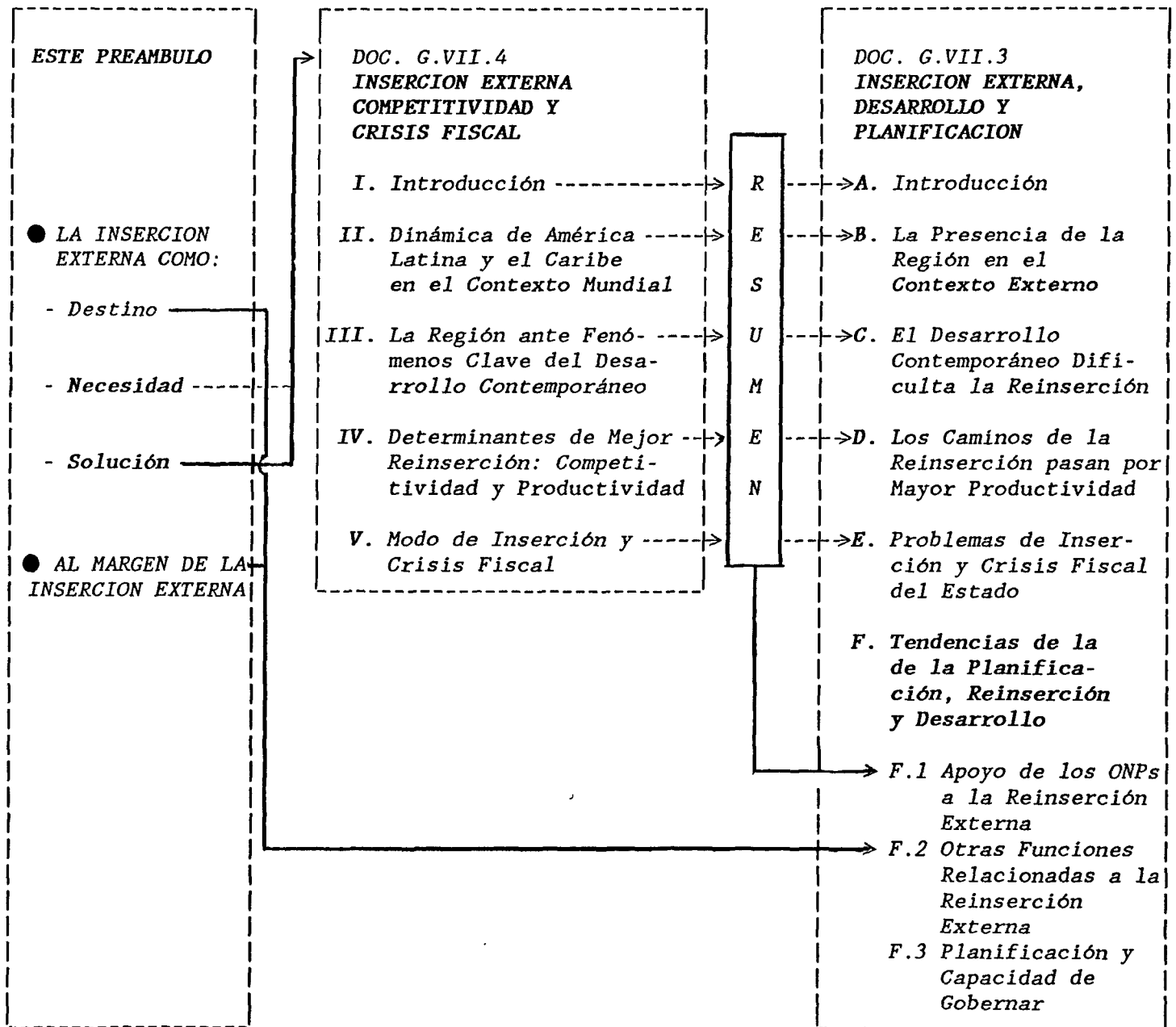
Como destino, en el consenso que los cambios tecnológicos, productivos, de comunicación y culturales de las últimas dos décadas nos afectan a todos, sin considerar nuestras fronteras económicas o políticas; en dicho sentido la interdependencia nos envuelve. Como necesidad, en el supuesto de que la producción, el comercio y la organización - empresarial o pública- absorberan en parte las nuevas tecnologías de punta aún en aquellos ámbitos de actuación no volcados hacia el comercio exterior; la transferencia de nuevas tecnologías es parte de nuestras relaciones externas y, en esta perspectiva, la interdependencia nos renueva. Por último, como solución en el caso de considerarse que basada en una mayor competitividad auténtica y en aumentos reales de productividad, la reinserción externa puede ser un elemento clave para alcanzar un desarrollo futuro ágil y sostenido; caso en que la interdependencia nos salva.

El ILPES fue llamado a reflexionar sobre la alternativa de la reinserción externa como solución. Al hacerlo, el Instituto se ha visto obligado a advertir que la trilogía aquí referida no necesariamente agota el espectro de lo posible. Se expandió y diversificó la actividad informal en la región; de cada tres ciudadanos urbanos, entre uno y dos están hoy ocupados en actividades informales, dependiendo del caso nacional que se considere. Según el BID, la población activa en las áreas urbanas se duplicará entre 1985 y el año 2000, sin que el empleo crezca a un ritmo compatible. Pobres todos e informales muchos, son parte de una población para la cual el pasado de algún modo ... no pasa. El pasado resiste, y queda. La mecanización surgida hace 200 años los ha eludido; es difícil garantizar que, ahora, la informatización los pueda redimir. Cuando se consideran los sectores mas atrasados de la población de América Latina y el Caribe, no es necesariamente cierto que la interdependencia actual los afecte directamente y es poco probable que la reinserción dinámica sea suficiente para renovarlos o salvarlos.

El informe que el ILPES presenta en este foro refleja, en su parte final, estos planteamientos. En la visión del Instituto, las actividades de los Ministerios y Organismos Nacionales de Planificación podrán bifurcarse en relación con las políticas posibles de reinserción externa. Por un lado, están aquellas que serán indispensables para promover una inserción moderna y mas dinámica; por otro, las destinadas a compensar a los sectores eventualmente no beneficiados por los nuevos modos de reinserción. En ambas vertientes, las autoridades que planifican y coordinan políticas públicas - que integran en este momento este Foro para una reflexión conjunta - pueden desempeñar un papel estratégico de extrema urgencia: colaborar con el estadista del mañana para elevar en la región la capacidad de gobernar. Y con ello, ayudarla a construir deliberadamente su futuro.

**ILPES: ESQUEMA DE ARTICULACION ENTRE LOS DOCUMENTOS TECNICOS
PRODUCIDOS PARA LA VII CONFERENCIA**

(SCCOPALC, Montevideo, Uruguay 10 de mayo de 1989)



(I/90523)